



# The Official Gazette of The Republic of Tunisia

ENGLISH TRANSLATION FOR INFORMATION

Tuesday, 28 Moharrem, 1429 – 5 February 2008

Year 151<sup>st</sup>

N° 11

## Contents

### Decrees and ministerial orders

#### Prime Ministry

Appointment of an advisor member to the board of directors of the Central Bank of Tunisia .....	168
Appointment of general state commissioners to the Administrative Court.....	168
Appointment of state commissioners to the Administrative Court.....	168
Appointment of a president of the appeal chamber at the Administrative Court.....	168
Appointment of a president of the chamber of first instance at the Administrative Court .....	168
Appointment of a president of the consultative chamber at the Administrative Court	168
Appointment of a president of the consultative section at the Administrative Court...	168
Attribution of the exceptional class to the post of director .....	168
Appointment of directors .....	168
Appointment of councilors of public departments.....	168
Maintaining on active duty in the public sector .....	168
Order of the Prime Minister dated 30 January 2008, opening a competitive examination on the basis of tests for the admission to the training cycle of officials of sub-category A3.....	168

<b>Ministry of National Defence</b>	
Appointment of the president director general of the office of topography and cartography .....	168
<b>Ministry of Communication and Relations with the Chamber of Deputies and the Chamber of Advisors</b>	
Appointment of a "chargé de mission" .....	168
Appointment of an office director .....	168
<b>Ministry of Development and International Cooperation</b>	
Appointment of a general director .....	168
<b>Ministry of State Property and Land Affairs</b>	
Decree n° 2008-247 dated 29 January 2008, amending and completing decree n° 99-2788 dated 13 December 1999, organizing the conservation of land property .....	169
<b>Ministry of Agriculture and Water Resources</b>	
decrees from n° 2008-248 to n° 2008-250 dated 29 January 2008, establishing the irrigated public perimeters in some delegations of the governorate of Kébili .....	171
Appointment of veterinarian doctors general inspectors .....	171
Appointment of professors of agricultural higher education .....	171
Order of the Minister of Agriculture and Water Resources dated 30 January 2008, approving the urban redevelopment plan of Lazdine sector of the low madjerda valley of the delegation of Utique, governorate of Bizerte .....	171
<b>Ministry of Environment and Sustainable Development</b>	
Appointment of a general engineer .....	171
<b>Ministry of Equipment, Housing and Territorial Development</b>	
Decree n° 2008-254 dated 29 January 2008, approving the revision of the urban development plan of Midoun city, commune of Midoun, governorate of Medenine .....	172
<b>Ministry of Public Health</b>	
Appointment of heads of hospital department .....	172
<b>Ministry of Social Affairs, Solidarity and Tunisians Abroad</b>	
Order of the Minister of Social Affairs, Solidarity and Tunisians Abroad dated 30 January 2008, fixing the scale of wages update taken into account in the calculation of the old-age, disability and survivors pensions .....	172
<b>Ministry of Education and Training</b>	
Appointment of directors of institute of education and training trades .....	173
Appointment of sub-directors .....	173
Appointment of heads of department .....	173
<b>Ministry of Higher Education, Scientific Research and Technology</b>	
Appointment of a general director .....	173
Appointment of a university general secretary .....	173
Appointment of general secretaries to higher education and research establishment .....	173
Appointment of a director of a university services establishment of category (A) .....	173

## Notices and communications

### Ministry of Finance

Notice of exchange of the Minister of Finance governing the placements and uses of the assets in nontransferable currencies..... 174

### Central Bank of Tunisia

Ten-day general situation of the Central Bank of Tunisia..... 175

# decrees and ministerial orders

## PRIME MINISTRY

### APPOINTMENTS

**Appointment of an advisor member to the board of directors of the Central Bank of Tunisia.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of general state commissioners to the Administrative Court.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of state commissioners to the Administrative Court.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of a president of the appeal chamber at the Administrative Court.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of a president of the chamber of first instance at the Administrative Court.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of a president of the consultative chamber at the Administrative Court.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of a president of the consultative section at the Administrative Court.**

(Published only in Arabic and French)

**Attribution of the exceptional class to the post of director.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of directors.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of councilors of public departments.**

(Published only in Arabic and French)

## MAINTAINING ON ACTIVE DUTY

**Maintaining on active duty in the public sector.**

(Published only in Arabic and French)

**Order of the Prime Minister dated 30 January 2008, opening a competitive examination on the basis tests for the admission to the training cycle of officials of sub category A3.**

(Published only in Arabic and French)

## MINISTRY OF NATIONAL DEFENCE

### APPOINTMENTS

**Appointment of the president director general of the office of topography and cartography.**

(Published only in Arabic and French)

## MINISTRY OF COMMUNICATION AND RELATIONS WITH THE CHAMBER OF DEPUTIES AND THE CHAMBER OF ADVISORS

### APPOINTMENTS

**Appointment of a "chargé de mission".**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of an office director.**

(Published only in Arabic and French)

## MINISTRY OF DEVELOPMENT AND INTERNATIONAL COOPERATION

### APPOINTMENT

**Appointment of a general director.**

(Published only in Arabic and French)

**Decree n° 2008-247 dated 29 January 2008,  
amending and completing decree n° 99-2788 dated  
13 December 1999, organizing the conservation of  
land property.**

The President of the Republic,

On a proposal from the Minister of State Property and  
Land Affairs,

Having regard to the code of real rights, promulgated by  
law n° 65-5 dated 12 February 1965, all amending and  
completing texts and notably law n° 92-46 dated 4 May  
1992, law n° 97-68 dated 27 October 1997 and law n°  
2001-35 dated 17 April 2001,

Having regard to law n° 70-66 dated 31 December  
1970, relating to finance law for the year 1971 and notably  
article 36,

Having regard to the public accounting code,  
promulgated by law n° 73-81 dated 31 December 1973, all  
amending and completing texts notably law n° 2006-85  
dated 25 December 2006,

Having regard to law n° 83-112 dated 12 December  
1983, relating to the general status of the officials of the  
state, local collectivities and public establishments of  
administrative nature, all amending and completing texts  
and notably law n° 97-83 dated 20 December 1997 and law  
n° 2003-20 dated 17 March 2003,

Having regard to law n° 88-95 dated 2 August 1988,  
relating to archives,

Having regard to law n° 91-61 dated 22 July 1991,  
relating to the conservation of land property,

Having regard to law n° 94-103 dated 1st August 1994,  
organizing the signature authentication and certification of  
conform copies to the original as amended and completed  
by law n° 99-19 dated 1st March 1999,

Having regard to decree n° 88-1981 dated 13 December  
1988, fixing the conditions and procedures of the  
management of the current and intermediate archives, the  
sorting and elimination of the archives, the direction of the  
archives and public archives communication, as amended  
by decree n° 98-2548 dated 28 December 1998,

Having regard to decree n° 99-2788 dated 13 December  
1999, organizing the land property conservation, as  
completed by decree n° 2001-1527 dated 25 June 2001,

Having regard to decree n° 2000-52 dated 3 January  
2000, fixing the special status of the staffs of the body of  
deeds drafters of land property conservation,

Having regard to decree n° 2006-1245 dated 24 April  
2006, fixing the attribution and withdrawal scheme of the  
central administration functioning posts,

Having regard to the opinion of the Minister of Finance,

Having regard to the opinion of the Administrative  
Court.

Decreases the following :

Article one - The provisions of articles 18, 19, 21, 23  
24, 25, 26, 27 as well as paragraph five of article 28 of  
Chapter III of decree n° 99-2788 dated 13 December 1999,  
organizing the conservation of land property, as amended  
and completed by decree n° 2001-1527 dated 25 June 2001  
shall be repealed and superseded by the following  
provisions :

Chapter III

**Organization and attributions of the regional  
directorate of land property conservation**

Section I - **General Provisions**

Article 18 (new) – A regional directorate of  
conservation of land property shall be established in every  
governorate and this, in the limit of the available human  
and financial means and according to the evolution of land  
activity in the region.

The territorial competence of a regional directorate of  
conservation of land property may be extended, in case of  
need, to more than one governorate.

The regional directorate of conservation of land  
property shall be open and its territorial competence shall  
be fixed by an order from the Minister charged of state  
property and land affairs which shall be published in the  
Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Article 19 (new) - The regional directorate of  
conservation of land property shall be run by a regional  
director having the rank and advantages of general director ,  
director or sub- director of central administration in  
conformity with provisions of the abovementioned decree  
n° 2006-1245 dated 24 April 2006.

Section II - **Attributions of the regional directorate of  
land property conservation**

Article 21 (new) – The regional director of conservation  
of land property shall exercise his duties in virtue of a  
delegation of land property conservator and under his direct  
authority in conformity with the legislation and regulations  
in force, and this, within the limit of his territorial  
competence.

These duties shall, notably, concern :

- the signature of all the documents concerning the  
registration operations and the different services ensured by  
the land property conservation,

- the draft of the deeds relating to registered real estates,

- the signature authentication within the limit of his  
competence,

- the conformity certification of documents copies  
within the limit of his competence,

- the answering of requests addressed to the regional  
directorate,

- the conservation of documents and registers,
- the holding and update of electronic data bases on the regional scale,
- the management of staffs' affairs put under his authority,
- the management of credits delegated to him, and this, in conformity with the provisions of the public accounting code and related regulatory texts,
- the management of materials and equipments,
- clearance and control of returns resulting from registration requests and other services.

**Section III - Organization of the regional directorate of land property conservation**

Article 23 (new) – The regional directorate of the conservation of land property shall comprise :

- the directorate of registration,
- the deeds drafters body,
- the directorate of reception, land publicity services and documentation,
- the department of administrative and financial management,
- the department of equipments and buildings management,
- the department of informatics,
- the department of the post room “ Bureau d'ordre”.

Article 24 (new) - The directorate of registration, the directorate of registration shall notably be charged of :

- the implementation of the registration judgments,
- the study of the registration requests,
- the registration texts collating,
- the update of land titles,
- the recording of the registration requests results.

To this effect, it shall comprise two sub- directorates:

1) the sub- directorate of registrations and it shall comprise :

- the section of distribution of registration requests and their follow up,

**Four departments :**

- the department of implementation of the registration judgments and titles update which shall comprise :

\* the section of registration of judgments and titles update.

- the department of registration of operations of change of ownership which shall comprise :

\* the section of study of operations of change of ownership.

- the department of registration of operations of parceling and partition which shall comprise :

\* the section of operations of parceling and partition.

- the department of registration of encumbrances which shall comprise :

\* the section of mortgages, pre-notation and seizures.

2) the sub -directorate the recording of the registration requests results and their collating which shall comprise three departments :

the department of the admitted registration requests which shall comprise two sections :

\* the section of deposit,

\* the section of the copy.

the department of registration texts collating which shall comprise :

\* the section of registration texts collating.

the department of rejected registration requests which shall comprise :

\* the section of rejected registration requests.

Article 25 (new) - The deeds drafters of conservation of land property shall be charged in virtue of a delegation of the regional director and under his direct authority within the framework of the legislative and regulatory provisions in force, of all the duties provided for by the abovementioned decree n° 2000-52 dated 3 January 2000.

Article 26 (new) – The directorate of reception, land publicity services and documentation :

The directorate of reception, land publicity services and documentation shall notably be charged of :

- ensuring the public reception,

- ensuring the task of land publicity and public orientation and information,

- reception of the services requests, their registration, follow up of their implementation and providing the related information,

- providing the services related to the task of land register publicity,

- ensuring the organization of archives and the conservation of the documents and their safety.

To this effect, it shall comprise two sub- directorates :

1) the sub directorate of reception and services of land publicity which shall comprise three departments :

a) the department of reception, orientation and requests,

b) the department of services provision which shall comprise :

- the section of services provision.

c) the department of ownership titles, certificates and statements which shall comprise two sections :

\* the section of ownership titles and certificates preparation,

\* the section of the statements and the consultation of the land titles.

2) the sub-directorate of documentation and archives and documents management which shall comprise two departments :

a) the department of land titles and tables management which shall comprise :

\* the section of maintenance and electronic archives.

b) the department of documents and archives management which shall comprise :

\* the section of documents and archives conservation.

Article 27 (new) – The department of administrative and financial management:

The department of administrative and financial management shall notably be charged of :

- the management of staffs' affairs,
- the management of credits delegated to it in conformity with the rules of the public accounting code and related regulatory texts,

- clearance and control of returns resulting from registration requests and other services.

To this effect, it shall comprise :

\* the section of administrative and financial management.

Article 28 - Paragraph 5 (new) – The withdrawal of the function of head of section may be carried out through an order of the Minister of State Property and Land Affairs, without regard to the provisions and procedures provided for by decree n° 2006-1245 dated 24 April 2006.

Art. 2 - Articles 27 bis, 27 ter, 27 quater, shall be added to the abovementioned decree n° 99-2788 dated 13 December 1999as following :

Article 27 (bis)- The department of material and buildings management :

the department of material and buildings management shall notably be charged of :

- the material, products and buildings management,
- ensuring the buildings safety and maintenance.

Article 27 (ter) - The informatics department:

The informatics department shall notably be charged of :

- the implementation of the administration strategy in the field of computer and communication applications,

- the operation of the computer materials and equipments and their maintenance,

- ensuring the functioning of the operating systems and networks, their maintenance and safety,

- assisting the users in the field of technology and the proper operation of computer applications,

- helping the quality implementation and spreading its culture,

- statistics collection.

To this effect, it shall comprise :

\* the informatics section.

Article 27 (quater) - The department of the post room “Bureau d’ordre” :

The department of the post room “Bureau d’ordre” shall notably be charged of ensuring the task of mail reception and registration at the arrival and departure.

Art. 3 - The provisions of articles 20 and 22 of the abovementioned decree n° 99-2788 dated 13 December 1999 shall be repealed.

Art. 4 - The Minister of State Property and Land Affairs and the Minister of Finance, each in his respective capacity, shall implement the decree herein which shall be published in the official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 29 January 2008.

Zine El Abidine Ben Ali

## MINISTRY OF AGRICULTURE AND WATER RESOURCES

**decrees from n° 2008-248 to n° 2008-250 dated 29 January 2008, establishing the irrigated public perimeters in some delegations of the governorate of Kébili.**

(Published only in Arabic and French)

### APPOINTMENTS

**Appointment of veterinarian doctors general inspectors.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of professors of agricultural higher education.**

(Published only in Arabic and French)

**Order of the Minister of Agriculture and Water Resources dated 30 January 2008, approving the urban redevelopment plan of Lazdine sector of the low madjerda valley of the delegation of Utique, governorate of Bizerte.**

(Published only in Arabic and French)

## MINISTRY OF ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

### APPOINTMENTS

**Appointment of a general engineer.**

(Published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF EQUIPMENT, HOUSING  
AND TERRITORIAL DEVELOPMENT**

**Decree n° 2008-254 dated 29 January 2008,  
approving the revision of the urban development  
plan of Midoun city, governorate of Medenine.**

The President of the Republic,

On a proposal from the Minister of Equipment, Housing  
and territorial development,

Having regard to law n° 75-33 dated 14 May 1975,  
promulgating the organic law of communes, as amended  
and completed by subsequent texts, notably organic law n°  
2006-48 dated 17 July 2006,

Having regard to water resources code promulgated by  
law n° 75-16 dated 31 March 1975, as amended and  
completed by subsequent texts, notably law n° 2001-116  
dated 26 November 2001,

Having regard to law n° 83-87 dated 11 November  
1983, relating to the protection of the agrarian lands,

Having regard to law n° 86-17 dated 7 March 1986,  
reviewing the legislation relating to the state road public  
domain,

Having regard to the forests code as it had been  
remodeled by law n° 88-20 dated 13 April 1988, all  
amending and completing subsequent texts and notably law  
n° 2005-13 dated 26 January 2005,

Having regard to the archeological, historical and  
traditional arts patrimony code, promulgated by law n° 94-  
35 dated 24 February 2008, as amended and completed by  
law n° 2001-118 dated 6 December 2001,

Having regard to the territorial development and  
urbanism code promulgated by law n° 94-122 dated 28  
November 1994, as amended and completed by law n°  
2003-78 dated 29 December 2003 and as amended by law  
n° 2005-71 dated 4 August 2005, notably article 19,

Having regard to law n° 2005-90 dated 3 October 2005,  
relating to urban parks,

Having regard to decree n° 69-129 dated 19 April 1969,  
establishing the commune of the island of Djerba, as  
amended by decree n° 85-572 dated 8 April 1985,

Having regard to decree n° 74-93 dated 15 February  
1974, fixing the attributions of the Ministry of Equipment  
and Housing as amended and completed by decree n° 92-  
248 dated 3 February 1992,

Having regard to decree n° 88-691 dated 7 March 1988,  
fixing the areas of preservation of agrarian lands of the  
governorate of Medenine,

Having regard to decree n° 88-1413 dated 22 July 1988,  
organizing the Ministry of Equipment and Housing, as  
amended and completed by decree n° 92-249 dated 3  
February 1992,

Having regard to decree n° 94-500 dated 4 March,  
reviewing the urban development plan of the city of  
Midoun, governorate of Medenine,

Having regard to order of the Minister of equipment and  
housing dated 3 October 1995, defining the constitutive  
pieces of the urban development plan,

Having regard to the deliberations of the municipal  
council of Midoun which met on 7 May 2007,

Having regard to the opinion of the Minister of the  
Interior and Local Development, the Minister of  
Agricultural and Water Resources, the Minister of Culture  
and Heritage Preservation and the Minister of Environment  
and Sustainable Development,

Having regard to the opinion of the Administrative  
Court.

Decreases the following :

Article one - The revision of the urban development  
plan of the city of Midoun annexed to the decree herein  
shall be approved.

Art. 2 - The provisions of the abovementioned decree n°  
94-500 dated 4 March shall be repealed.

Art. 3 - The Minister of the Interior and Local  
development, the Minister of Agriculture and Water  
Resources, the Minister of Equipment, housing and  
Territorial Development, the Minister of Culture and  
Heritage Preservation and the Minister of Environment and  
Sustainable Development, each in his respective capacity,  
shall implement the decree herein which shall be Published  
in the Official Gazette of the Republic of Tunisia.

Tunis, 29 January 2008.

**Zine El Abidine Ben Ali**

**MINISTRY OF PUBLIC HEALTH**

**APPOINTMENTS**

**Appointment of heads of hospital department.**

(Published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF SOCIAL AFFAIRS,  
SOLIDARITY AND TUNISIANS ABROAD**

**Order of the Minister of Social Affairs, Solidarity  
and Tunisians Abroad dated 30 January 2008,  
fixing the scale of wages update taken into  
account in the calculation of the old-age, disability  
and survivors pensions.**

The Minister of Social Affairs, Solidarity and Tunisians  
Abroad,

Having regard to law n° 60-33 dated 14 December  
1960, establishing a scheme of pensions of disability, old  
age and survival and a scheme of allowance of old age and  
survival in the nonagricultural sector,

Having regard to decree n° 74-499 dated 27 April 1974,  
relating to scheme of pensions of old-age, disability and  
survivors in the nonagricultural sector, all amending and  
completing texts, notably decree n° 94-1429 dated 30 June  
1994 and in particular article 18.

Orders the following :

Article one - The wages serving as basis to the  
calculation of the old-age, disability and survivors  
pensions granted within the framework of the  
abovementioned decree n° 74-499 dated 27 April 1974,  
shall be updated according to the following scale :

Years	Coefficients
1961	10,35204
1962	10,14500
1963	9,87829
1964	9,48131
1965	8,89132
1966	8,56118
1967	8,31557
1968	8,10304
1969	7,79186
1970	7,70897
1971	7,27240
1972	7,12430
1973	6,81788
1974	6,54939
1975	5,98172
1976	5,03724
1977	5,31987
1978	5,03274
1979	4,64727
1980	4,26619
1981	3,90342
1982	3,52159
1983	3,12442
1984	2,87638
1985	2,67678
1986	2,51925
1987	2,32951
1988	2,17238
1989	2,01690
1990	1,89237
1991	1, 75610
1992	1,66339
1993	1,59638
1994	1,52809
1995	1,43758
1996	1,38688
1997	1,33733
1998	1,29682
1999	1,26260
2000	1,22657
2001	1,20358
2002	1,17026
2003	1,13950
2004	1,09961
2005	1,07765
2006	1,03152
2007	1,00000

Art. 2 - These provisions shall apply to the pensions for which the entitlement is opened as of 1st January 2008.

Tunis, 30 January 2008.

*The Minister of Social Affairs, Solidarity  
and Tunisians Abroad*

**Ali Chaouch**

*Visa*

*The Prime Minister*

**Mohamed Ghannouchi**

**MINISTRY OF EDUCATION  
AND TRAINING**

**APPOINTMENTS**

**Appointment of directors of institute of education and training trades.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of sub-directors.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of heads of department.**

(Published only in Arabic and French)

**MINISTRY OF HIGHER EDUCATION,  
SCIENTIFIC RESEARCH AND TECHNOLOGY**

**APPOINTMENTS**

**Appointment of a general director.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of a university general secretary.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of general secretaries to higher education and research establishment.**

(Published only in Arabic and French)

**Appointment of a director of a university services establishment of category (A).**

(Published only in Arabic and French)

# Notices and communications

## MINISTRY OF FINANCE

### Notice of exchange of the Minister of Finance governing the placements and uses of the assets in nontransferable currencies.

Having regard to law n° 76-18 dated 21 January 1976, reviewing and codifying the legislation of exchanges and foreign trade regulating the relations between Tunisia and foreign countries, as amended and completed by the subsequent texts, notably law n° 93-48 dated 3 May 1993,

Having regard to decree n° 77- 608 dated 27 July 1977, fixing the conditions of the implementation of the abovementioned law n° 76-18 dated 21 January 1976, as amended by the subsequent texts, notably decree n° 2007-394 dated 26 February 2007,

Having regard to the governor of the Central Bank of Tunisia.

This notice shall be regarded within the scope of the deepening of external financial liberalization and the integration of the Tunisian banking system in the international financial market, and aims at widening the uses opportunities of the assets in nontransferable currencies by the authorized intermediaries.

Article one - The authorized intermediaries may use the assets in nontransferable currencies belonging to their resident and to non-resident customers in the following employment uses :

- placement on the local money market in currencies with the conditions fixed by the circular of the Central Bank of Tunisia;
- placement on the international money market of the assets in currencies belonging to their non-resident customers within the conditions fixed by the circular of the Central Bank of Tunisia;
- placement on the international money market to the value of 20% of the total of the assets in currencies belonging to their customers residents within conditions fixed by the circular of the Central Bank of Tunisia;
- financing the operations of import and export of the resident enterprises and the nonresident enterprises installed in Tunisia and exercising

activities in the sectors of industry and the services and of the operations of export of products of local origin carried out by the international trading companies non resident installed in Tunisia within the conditions fixed by the circular of the Central Bank of Tunisia;

- financing the investments carried out in accordance with the exchange regulations in force by resident exporter companies , according to the conditions fixed by the Central Bank of Tunisia;
- granting credits of exploitation to the enterprises and nonresident companies referred to in the subparagraph (d) above;
- any other authorized use by the Central Bank of Tunisia.

Article 2 - The authorized intermediaries shall carry out the operations authorized by these notice of exchange in accordance with the provisions of the exchange and foreign trade regulations in force and shall take care in particular :

- to the adequacy of their resources and uses in currencies so as to constantly face up their engagements;
- to the constitution of guarantees and the compliance with the rules of caution in particular of solvency, liquidity and division of the risks in conformity with the conditions fixed by the Central Bank of Tunisia.

-To this end, the authorized intermediaries shall be, in addition, authorized :

- to lend, through SWAPS currency / currency for a maximum duration of 12 months, their surpluses of liquidities in a currency other than that of the deposits of their customers and loans for the same duration obtained in return of loans as granted;
- to carry out uses for different durations from those of their resources within the limit of the lines of treasury in the available currencies at their correspondents.

Article 3 - A circular of the Central Bank of Tunisia shall specify the methods of application of this notice.

Article 4 - The notice herein shall repeal and replace the notice of exchange of the Minister of Finance n° 17 governing the placements and uses of the nontransferable currencies published in the

Official Gazette of the Republic of Tunisia dated 27 September 1991 as amended by the notice of exchange published in the Official Gazette of the Republic of Tunisia dated 2 March 2007.

Article 5 - The Central Bank of Tunisia shall be charged of the implementation of the notice herein in conformity with the legislation of exchanges and foreign trade in force.

**CENTRAL BANK OF TUNISIA**

**Ten-day general situation of the Central Bank of Tunisia.**

(Published only in Arabic and French)

---

*For legalization and signature : the president of the municipality    ISSN.0330.7921    certified true copy : the president director general of the Official Printing Office of the Republic of Tunisia*

"This number of the Official Gazette of the Republic of Tunisia is deposited at the residence of the Governorate of Tunis on 6 February 2008"